

لاء اینڈ جسٹس کمیشن آف پاکستان

نابالغ بچوں کی ایک ملک سے دوسرے ملک غیر قانونی منتقلی

پاکستان اور برطانیہ کے درمیان نابالغ بچوں کی بلا اجازت عدالت ایک ملک سے دوسرے ملک منتقلی خصوصاً ایسے حالات میں جبکہ ان کی تحویل (custody) کے معاملات ان ملکوں کی گارڈین کورٹس میں زیر سماعت ہوں نہ صرف متاثرہ فریق کیلئے باعث تشویش بن جاتی ہے بلکہ اس سے وہاں کی عدالتوں کے احکامات بھی غیر موثر ہو جاتے ہیں اور اس غیر قانونی منتقلی کے اس بچے پر بھی بڑے اثرات مرتب ہوتے ہیں۔ اس صورت حال پر قابو پانے کیلئے کافی عرصہ سے مشاورت کا عمل جاری تھا بالآخر دونوں ممالک کے درمیان عدلیہ کی سطح پر ایک مفاہمت کی دستاویز مرتب ہوئی جس پر پاکستان کی طرف سے چیف جسٹس پاکستان اور برطانیہ کی طرف سے صدر فیملی ڈویژن آف ہائی کورٹ انگلنڈ و ویلز نے مورخہ ۱۷ جنوری ۲۰۰۳ء کو اس پر دستخط کئے ہیں۔

اس دستاویز کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ جب سے بیرون ملک ملازمتوں کا رواج عام ہوا ہے لوگوں میں غیر ملکی مردوں اور عورتوں سے شادیاں کرنے کے رجحان میں روز افزوں اضافے کے ساتھ ساتھ چاقی کے واقعات اور عدالتی تنازعات میں اضافہ ہوا ہے۔ اکثر صورتوں میں میاں بیوی کے درمیان بچوں کی تحویل کیلئے چھینا چھٹی ہوتی ہے اور بعض اوقات جب ایک عدالت میں بچوں کی تحویل کا دعویٰ زیر سماعت ہوتا ہے تو جبراً اسے عدالت کے دائرہ اختیار سے باہر منتقل کر دیا جاتا ہے جس سے عدالتی کارروائی غیر موثر ہو کر رہ جاتی ہے۔

بچوں کی اس طرح کی منتقلی نہ صرف تکلیف دہ بلکہ عدالتی فیصلوں کو غیر موثر بنانے کا سبب بھی بن جاتی ہے۔ مثلاً اگر پاکستان کی کسی عدالت نے کسی بچے کی تحویل کی درخواست پر اسے عارضی طور پر باپ کے پاس رہنے کی اجازت دی ہو جس کی عموماً رہائش بیرون ملک ہے تو ایسی صورت میں تو یہ خدشات پیدا ہو سکتے ہیں کہ وہ بچے کو بیرون ملک منتقل کر کے عدالت کی کارروائی کو غیر موثر بنا دے یا اگر یہاں کی عدالت کے حکم کے تحت بچے کو کچھ عرصہ کیلئے باپ اور کچھ عرصہ کیلئے ماں کے پاس رہنے کی اجازت ہو اور اس دوران اگر بچے کو بیرون ملک منتقل کر دیا جائے تو عدالتی حکم غیر موثر ہو کر رہ جاتا ہے۔ یہی صورتحال بیرون ملک عدالتوں میں بھی پیش آ سکتی ہے مثلاً اگر برطانیہ کی کسی عدالت میں بچے کی تحویل custody کا مقدمہ زیر سماعت ہو یا کسی حکم کے تابع ہو اور اس کے والدین میں سے کوئی اگر بچے کو بیرون ملک منتقل کر دے تو عدالتی کارروائی غیر موثر ہو جاتی ہے۔

اس ضمن میں مفاہمت کی جو یادداشت ضبط تحریر میں آئی ہے اس کے ابتدائی (preamble) میں ان اغراض و مقاصد کو واضح کر دیا گیا ہے جو مندرجہ ذیل ہیں۔

(۱) پاکستان اور برطانیہ میں رہنے والے بچوں کو ایک ملک سے دوسرے ملک غیر قانونی منتقلی اور اس کے نتیجے میں رونما ہونے والے بڑے اثرات سے بچایا جائے۔

(ب) چونکہ پاکستان و برطانیہ کے قوانین میں ایک قدر مشترک بچوں کے مفاد کی نگہداشت (well being and welfare of child) اور ان کی ضمانت ہے جس پر دونوں ملک ہم آہنگ ہیں۔

(ج) دونوں ممالک کی عدالتیں اس بات کی بھی خواہش مند ہیں کہ عدالتی سطح پر ایک دوسرے سے روابط قائم کئے جائیں تاکہ اس سمت ہونے والی تبدیلیوں کے مثبت اثرات سے بخوبی آگاہ ہو سکیں۔

(د) دونوں ممالک کی عدالتیں اس مسئلہ حقیقت اور اس کی اہمیت پر بھی متفق ہیں کہ اس قسم کے گھریلو تنازعات باہمی گفت و شنید، مصالحتی اور ثالثی کوششوں سے بخوبی حل ہو سکتے ہیں اور ان مشکلات پر بخوبی قابو پایا جاسکتا ہے۔
لہذا متفقہ طور پر مندرجہ ذیل اقدام کا فیصلہ کیا گیا ہے کہ:

۱۔ عام حالات میں بچے کے مفاد (welfare) کا درست تعین اس ملک کی عدالت ہی بہتر طور پر کر سکتی ہے جہاں یا جس ملک میں اس بچے کی عمومی یا مستقل رہائش ہو۔

۲۔ اگر کسی بچے کو برطانیہ سے پاکستان یا پاکستان سے برطانیہ اس کے والدین کی رضامندی کے بغیر اس نیت سے منتقل کر دیا جائے تاکہ ان عدالتوں کی طرف سے جاری کردہ احکامات بالخصوص امتناعی احکامات کو غیر متاثر بنایا جاسکے یا اس بچے کی عمومی یا مستقل رہائش اس غرض سے تبدیل کر دی جائے تاکہ زیر سماعت مقدمات کی کارروائی میں عدالت کے دائرہ اختیار کے تبدیل ہو جانے سے رکاوٹ پیدا کی جاسکے تو ایسی صورت میں اس بچے کو اس عدالت کے دائرہ اختیار میں لایا جاسکے جہاں سے اسے غیر قانونی طور پر منتقل کیا گیا ہو۔

۳۔ اگر والدین میں سے کسی کو بچے سے صرف ملاقات (visitation) یا اس تک رسائی (access) کے حقوق حاصل ہوں اور وہ اسے غیر قانونی طور پر یا باہمی رضامندی سے برطانیہ سے پاکستان یا پاکستان سے برطانیہ جہاں بھی بچے کی عمومی یا مستقل رہائش نہ ہو اس غرض سے مستقلاً منتقل کر دے تاکہ اس ملک کی عدالت کے اقدامات جہاں مقدمہ زیر سماعت ہے کو غیر متاثر بنایا جاسکے، یا مقررہ مدت کے بعد بغیر اس عدالت کے تو سبھی حکم کے اگر بچے کو اس عدالت کے دائرہ اختیار سے دور رکھتا ہے تو ایسی صورت میں ان عدالتوں کو اس بچے کی واپسی (restoration of custody) کا حکم صادر کرنے کا اختیار ہو جہاں اس بچے کی مستقل یا عمومی رہائش ہو۔

۴۔ مذکورہ بالا اصولوں پر بلا کسی تفریق یا امتیاز قومی، شخصی، مذہبی یا معاشرتی کے عمل درآمد ہوگا۔

۵۔ ایسے مقدمات میں جہاں بچے کی مستقل یا عمومی رہائش کے بارے میں کوئی تنازعہ ہو تو ایسی صورت میں جس عدالت میں درخواست زیر سماعت ہو وہی عدالت اس کا فیصلہ بھی کرے گی بہر حال ایسا کوئی بھی فیصلہ کرنے سے پہلے عدالت اس بچے کی واپسی اور اس کے عمومی مفاد (general welfare) کو بھی مد نظر رکھے گی۔ اگر عدالت مناسب سمجھے تو مفاہمت کی اس تحریر میں مرتب شدہ اصولوں سے رہنمائی حاصل کر سکتی ہے۔

۶۔ ان درخواستوں پر صرف مقررہ عدالتیں (listed law courts) ہی جلد اور فوری فیصلہ کرنے کی پابند ہوں گی۔

۷۔ اس سلسلہ میں یہ تجویز بھی پیش کی گئی ہے کہ پاکستان اور برطانیہ کی حکومتیں جلد اور فوری طور پر ان اقدامات کی طرف توجہ دیں گی اور انتظامی سطح پر ایسے اقدامات کریں گی جو بچوں کے اس قسم کے اغواء کی روک تھام کر سکیں اور ایسی مناسب سہولیات بھی مہیا کریں گی جو ایسے بچوں کے اغواء کی روک تھام کیلئے مناسب اور ضروری ہوں جو بیگ کنونشن ۱۹۸۰ء کے تحت نہیں آتے۔

- ۸۔ مزید برآں اس پر بھی اتفاق کیا گیا ہے کہ عدلیہ، وکلاء اور غیر سرکاری تنظیمیں چاہے وہ پاکستان میں قائم شدہ ہوں یا برطانیہ میں وہ اس طرف اپنی کوششیں مرکوز کریں گی تاکہ مذکورہ بالا مقاصد کو حاصل کیا جاسکے۔
- ۹۔ اس یادداشت کے ذریعہ پاکستان اور برطانیہ کی اعلیٰ عدالتوں میں سے ایک ایک جج کو بطور رابطہ جج متعین کیا جائے گا تاکہ وہ مل کر اس سمت قدم اٹھائیں جن سے مذکورہ بالا تمام مقاصد یہ طریقہ احسن پورے ہو سکیں۔

چنانچہ ابتدا میں جسٹس آف پاکستان نے سپریم کورٹ آف پاکستان کے سینئر جج جناب جسٹس منیر اے شیخ کو رابطہ جج مقرر کیا جبکہ برطانیہ کی طرف سے لارڈ جسٹس تھورپ (Lord Justice Thorp) کو رابطہ جج مقرر ہوئے۔ متاثرہ افراد قانونی رہنمائی کے لئے ان یا ان کے جانشینوں سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

اس سلسلہ کو مزید آگے بڑھاتے ہوئے سنو ۲۳ ستمبر ۲۰۰۳ء کو دوسری جوڈیشل کانفرنس، اسلام آباد میں منعقد

ہوئی جس میں مندرجہ ذیل رہنما اصولوں پر اتفاق کیا گیا:-

- ۱۔ اس دستاویز مفاہمت کی مناسب تشہیر کی جائے تاکہ عدلیہ اور وکلاء کی رہنمائی ہو سکے جو اس قسم کے واقعات سے دو چار ہیں۔
- ۲۔ ان حالات سے دو چار بچوں کی بازیابی یا ان کے والدین کی انصاف تک رسائی میں مدد فراہم کرنا تاکہ ان کے حقوق اور مفاد کو مزید تحفظ فراہم کیا جاسکے۔
- ۳۔ ان مقاصد کو حاصل کرنے کیلئے ایسے اداروں کا قیام جن کے ذریعہ والدین کو قانونی معلومات و سہولت فراہم ہو سکے۔
- ۴۔ مصالحت یا ثالثی ذریعہ سے تنازعات کے حل کی اہمیت سے انہیں روشناس کرانا تاکہ ان مشکلات کا ازالہ ہو سکے جس سے وہ متاثر ہیں۔
- ۵۔ ان تنازعات سے متاثرہ خاندانوں کو مصالحت کے ذریعہ اپنے مسائل حل کرنے پر آمادہ کرنا اور اس سلسلہ میں پاکستان اور برطانیہ کی عدالتوں میں زیر سماعت مقدمات میں ہر دوسری عدالت کو حالات و واقعات سے آگاہ کرنا اور ایک دوسرے کا ساتھ دینے کے ساتھ ساتھ رابطہ کا کام کرنا بھی شامل ہے تاکہ ایک عدالت کی طرف سے فیصلہ شدہ احکامات کا دوسرے ملک کی عدالت کے ذریعہ اس منوثر ذریعہ سے اجراء کرایا جاسکے گویا یہ فیصلہ اس ملک کی اپنی عدالت کا صادر کردہ ہے۔ رابطہ جج کی یہ بھی ذمہ داری ہے کہ وہ ایسے اقدامات کی مناسب تشہیر بھی کرے۔
- ۶۔ اس امر پر بھی اتفاق کیا گیا ہے کہ پاکستان اور برطانیہ کی عدالتوں میں رابطہ کیلئے عدالتی سطح پر تعلقات استوار کرنے کیلئے دونوں ملکوں کے جج صاحبان وقتاً فوقتاً ایک دوسرے ملک کا دورہ کیا کریں گے تاکہ اس سلسلہ میں پیش رفت یا مشکلات پر نہ صرف غور کیا جاسکے بلکہ ان پر قابو بھی پایا جاسکے۔ اس مقصد کیلئے قرار دیا گیا ہے کہ ہر دو سال بعد جج صاحبان ایک دوسرے ملک کا دورہ کیا کریں گے اور صوتی و نظری روابط بھی قائم کئے جائیں گے۔
- ۷۔ یہ بھی طے پایا ہے کہ ان بچوں کی ایک ملک سے دوسرے ملک منتقلی سے ان پر مرتب ہونے والے منفی اثرات پر کس طرح قابو پایا جاسکتا ہے یا انہیں کم سے کم کیا جاسکتا ہے۔ اور بیرون ملک عدالتوں کے فیصلوں کو کس طرح منوثر بنایا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ اس امر کو بھی یقینی بنایا جائے کہ ایسے انتظامی اقدامات کئے جائیں جن کے تحت ان بچوں کو اس ملک کی عدالت میں منتقل کیا جاسکے جہاں سے اسے غیر قانونی طور پر منتقل کیا گیا ہو۔

ان مشکلات پر قابو پانے کے لئے مناسب قانون سازی کی بھی ضروری ہے۔ سیکریٹریٹ لاء اینڈ جنٹس کمیشن آف پاکستان اس سلسلہ میں قابل عمل تجاویز مرتب کر رہا ہے جس پر کمیشن مناسب وقت پر غور کرے گا اور انہیں حتمی شکل دے گا

مزید معلومات کیلئے حسب ذیل پتہ پر رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

جوائنٹ سیکریٹری - II

لاء اینڈ جنٹس کمیشن آف پاکستان

فون نمبر 051-9214506

فیکس نمبر 051-9214416

ای میل ljcp@ljcp.gov.pk